

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 34 (1944)  
**Heft:** 46  
  
**Rubrik:** [Handarbeiten und Mode]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

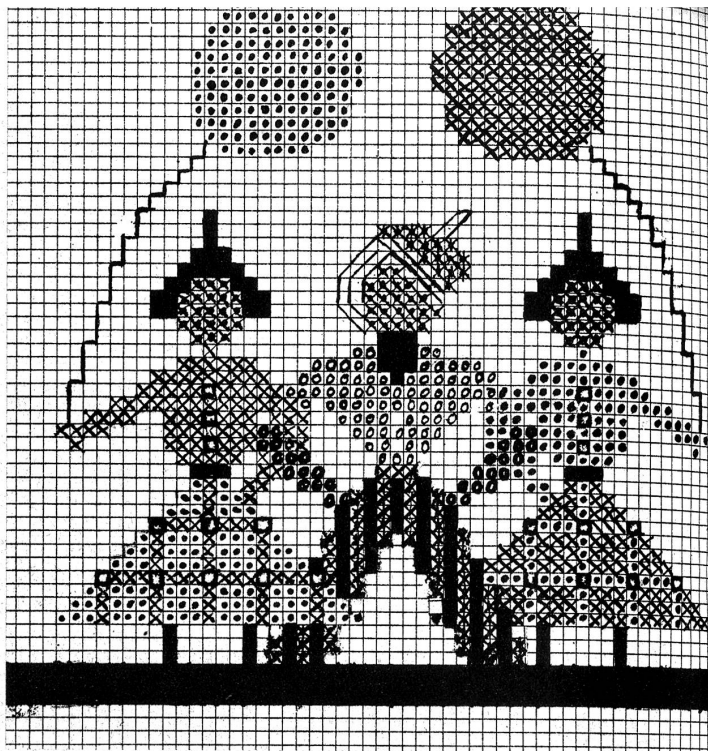
**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Kleine Geschenke

für kleine Leute

Wie oft bringt uns die Post die Anzeige eines frohen Ereignisses ins Haus. Früher liess man es sich nicht nehmen, für den jungen Erdenbürger zum mindesten ein molliges Strampelhöschen oder ein nettes Schlüttli zu stricken. Heute haben sich die Zeiten geändert. Mit der Rationierung sind unsere Geschenke notgedrungen bescheidener geworden. Aber trotzdem wollen wir es an einer lieben Geste nicht fehlen lassen. Hier einige praktische und wenig kostspielige Anregungen, wie wir mit wenig Mitteln, eventuell sogar aus der «Plätzdrucke» dennoch Freude machen können.



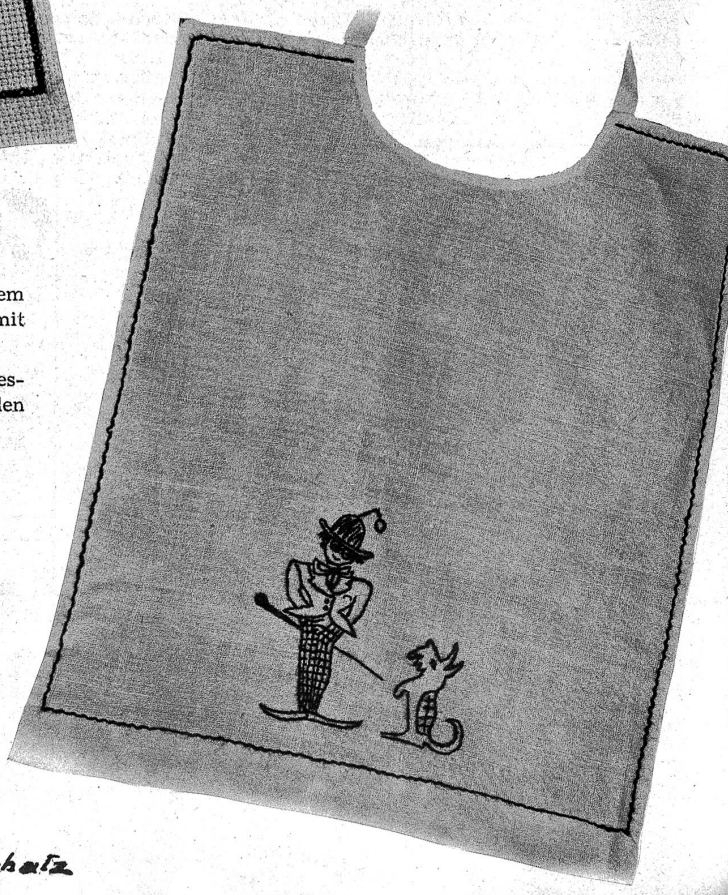
Nr. 1: Essmantel mit Kreuzstichmuster.

Material: Weisse Etamine oder. grobes Leinen, Stickgarn HC Perlagon Nr. 8, Nr. 155 stahlblau Nr. 551 kardinalrot, Nr. 515 gold, Nr. 433 braun, Nr. 431 hellbraun, Nr. 108 grün.



Nr. 2: Essmantel aus einem alten Stück Leinen, mit Stilstichstickerei.

Material: HC Flores-Mouliné Nr. 551, Faden einfach nehmen.



Modelle *Rany Schatz*

## Hübsches Pulloverchen

für Knaben von ca. 1 ½ Jahren

**Material:** 100 g Wolle, 2 Knöpfe, Stricknadeln Nr. 2 ½.

**Strickmuster:** Aermel, Bord, Coller und Krägli mit 1 r, 1 l M, übriges Pulloverchen wie folgt:

1. Reihe: 1 M r, 1 Umschlag, 2 M r zusammenstricken, 8 M r, 1 Umschlag, 2 M r zusammenstricken usw. linke Seite alles links.

3. Reihe: Rechts stricken.

4. Reihe: Links stricken.

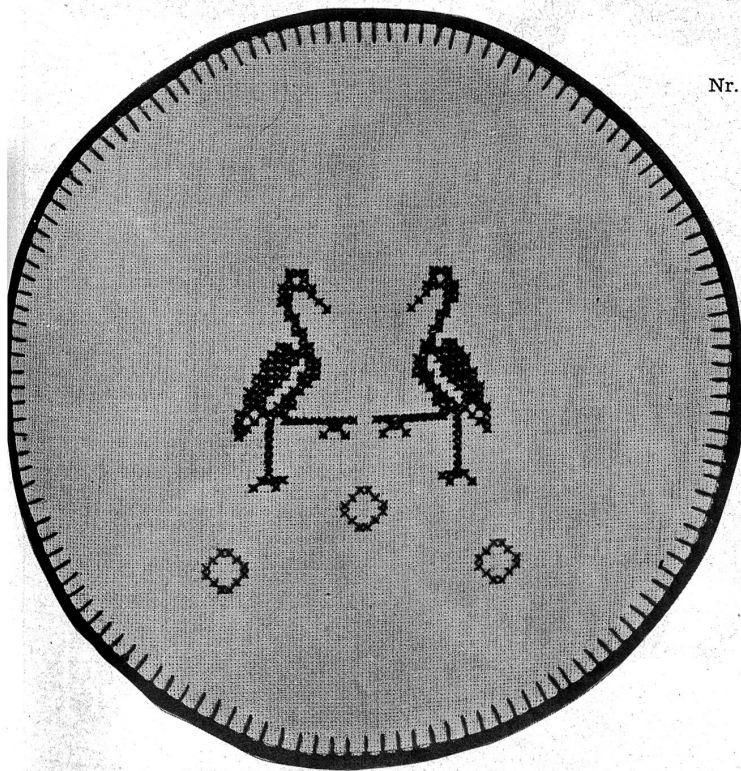
5. Reihe: 1 M l, mit der r Nd. durch das Loch der 1 Reihe einstecken, den Faden holen und hochziehen, das noch zweimal so ins gleiche Loch und den Faden hochziehen. Dann von der 1. Reihe an wiederholen.

**Arbeitsfolge:** Rücken, Anschlag 40 m, strickt ein Bördli mit 1 r, 1 l M 3 cm hoch, dann wird im Muster weitergefahren. Bei 10 cm Höhe wird für das Armloch ausgerundet mit 4, 3, 2, 1 M. Von 22 cm ab Anschlag wird der Rücken für das Collerim 1 r, 1 l M weitergefahren. Bei 27 cm Totalhöhe die Achseln in drei Malen abschrägen. Hals gerade.

**Vorderteil:** Je 24 M anschlagen. Es wird gleich gearbeitet wie bei dem Rückenteil. Bei Beginn des Collers wird die Arbeit geteilt und jedes Teilchen für sich gearbeitet.

**Aermeli:** Anschlag 36 M, strickt wie oben angegeben. Nach 4 cm Höhe wird beidseitig der Naht nach je 1 ½ cm 1 M aufgenommen. Bei 12 cm Totalhöhe wird für die Armkugel abgenommen mit einmal 3 M, 2, 2, 2 M, dann fortlaufend noch 1 M bis 16 M übrig sind, diese auf einmal abketten.

**Krägli und Fertigstellung:** Nach dem Zusammennähen der Teile wird für das Krägli 76 M auf Nd. aufgefassen und mit 1 r, 1 l M gearbeitet. Beidseitig der Naht nach je 1 cm, 1 M aufnehmen. Dies viermal, bei 5 cm Höhe wird lose abgekettet. Dann werden vorne am Verschluss Rigi und Knöpfli angenäht. J. F.



Nr. 3: Telleruntersatz für Kinder, abwaschbar, aus Bastetamine, gefüttert mit Mollton. Für die Grösse fahren Sie einfach dem umgekehrten Esstellerrand nach. Die Stofflage ist doppelt und erhält ein Molltonzwischenfutter.

**Material:** HC Perlagon Nr. 8, Farben 108 und 432. Storch: braun; Ringli: grün; Rand mit grünem Knopflochstich eingefasst und braun umhäkelt, mit Stäbli.

